

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	✓ EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Klasifikace výrobku	Type BE			
Energetická účinnost (η_{nom})	78,7			%
Index energetické účinnosti	104,1			
Energetický štítek	A			
Palivo	Kusové dřevo			
Doporučená délka paliva	180-250			mm
Průměrná spotřeba paliva	1,8			kg/h
Povolená dávka paliva	2,3			kg/h
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množství spalovacího vzduchu	22,8			m ³ /h
Jmenovitý výkon (P_{nom})	6,0			kW
Jmenovitý výkon teplovodního výměníku (P_{wnom})	---			kW
Maximální provozní přetlak (p_w)	---			bar
Hmotnostní průtok suchých spalín pro výpočet spalínových cest	7,6			g/s
Teplota spalín při jmenovitém tepelném výkonu (T_{nom})	262			°C
Průměrná teplota spalín za hrdlem při jmenovitém tepelném výkonu	303			°C
Provozní tah (p_{nom})	12			Pa
Teplotní třída komína	T400			
Připojení na společný komín	Ano			
Ukládání paliva do prostoru dřevníku	Ano			
Maximální oteplení dřeva ve dřevníku	17			°C
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})	34			mg/Nm ³
Emise spalín (CO ve spalínách při O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0578 723			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	27			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})	81			mg/Nm ³
Automatická regulace hoření	---			
Spotřeba elektrické energie (W)	---			W
Stálá ztráta vzduchu (V_h)	---			m ³ /h
Přerušovaný provoz (INT) / Nepřetržitý provoz (CON)	INT			

Základní technické údaje

Rozměry				
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)	1052 471 431			mm
Rozměry spalovací komory				
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)	398 336 324			mm
Rozměry dveří topeniště				
Výška (H) Šířka (W) Hloubka (L)	--- --- ---			mm
Výška osy zadního (bočního) vývodu	921			mm
Objem teplovodního výměníku	---			l
Průměr kouřovodu	150			mm
Průměr kouřového hrdla (D_{out})	150			mm
Průměr centrálního přívodu vzduchu	125			mm
Hmotnost	129			kg
Plocha vstupní větrací mřížky	---			cm ²
Plocha výstupní větrací mřížky	---			cm ²

Vzdálenost od hořlavých materiálů

s neizolovaným kouřovodem (uvedeno na výrobním štítku)

Poznámka

Zadní (d_R)	250	mm
Čelní (d_P)	1100	mm
Čelní k podlaze (d_F)	***	mm
Boční (d_S)	550	mm
Boční se sklem (d_{S1})	550	mm
Boční – výklenek (d_{S2})	550	mm
Boční – umístění 45° (d_{S3})	200	mm
Boční záření (d_L)	0	mm
Od podlahy (d_B)	10	mm
Od stropu (d_C)	750	mm

Vzdálenost od hořlavých materiálů s izolovaným kouřovodem **

Zadní (d_R)	---	mm
Boční (d_S)	---	mm

Vzdálenost od nehořlavých materiálů

Zadní (d_R)	50	mm
Boční (d_S)	400	mm



- * Při montáži a provozu výrobku musí být dodrženy všechny místní předpisy včetně předpisů, které se týkají národních a evropských norem.
- ** Vzdálenost předpokládá použití izolovaného kouřovodu s izolací min. tl. 25 mm až po výrobek.
- *** Podlaha z hořlavého materiálu musí být před KK chráněna izolační deskou SILCA 250 šířky 40 mm nebo adekvátní náhradou minimálně do vzdálenosti 800 mm.

Deklarované vlastnosti výrobku

Harmonizovaná norma	✓ EN 13240 EN 13229	✓ EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Klasifikácia výrobku	Type BE			
Energetická účinnosť (η_{nom})	78,7			%
Index energetickej účinnosti	104,1			
Energetický štítok	A			
Palivo	Kusové drevo			
Dĺžka paliva	180-250			mm
Priemerná spotreba paliva	1,8			kg/h
Povolená dávka paliva	2,3			kg/h
Interval dodávky paliva	1 hodina			
Množstvo spaľovacieho vzduchu	22,8			m ³ /h
Menovitý výkon (P_{nom})	6,0			kW
Menovitý výkon teplovodného výmenníka (P_{Wnom})	---			kW
Maximálny prevádzkový pretlak (p_w)	---			bar
Hmotnostný prietok suchých spalín na výpočet spalínovej cesty	7,6			g/s
Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone (T_{nom})	262			°C
Priemerná teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone za hrdlom	303			°C
Prevádzkový ťah (p_{nom})	12			Pa
Tepelná trieda komína	T400			
Pripojenie na spoločný komín	Áno			
Skladovanie paliva v priestore kachlí na drevo	Áno			
Maximálne zohrievanie dreva v kachliach na drevo	17			°C
Prach O ₂ = 13 % (PM_{nom})	34			mg/Nm ³
Emisie spalín (CO v spalínach pri O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0578 723			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	27			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{Xnom})	81			mg/Nm ³
Automatická regulácia spaľovania	---			
Spotreba elektrickej energie (W)	---			W
Stála strata vzduchu (V_h)	---			m ³ /h
Prerušovaná prevádzka (INT) / Nepretržitá prevádzka (CON)	INT			

Základní technické údaje

Rozmery				
Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	1052 471 431			mm
Rozmery spaľovacej komory				
Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	398 336 324			mm
Rozmery dvierok ohniska				
Výška (H) Šírka(W) Hĺbka (L)	--- --- ---			mm
Výška osi zadného (bočného) vývodu	921			mm
Objem teplovodného výmenníka	---			l
Priemer dymovodu	150			mm
Priemer dymového hrdla (D_{out})	150			mm
Priemer centrálného prívodu vzduchu	125			mm
Hmotnosť	129			kg
Oblasť vstupnej vetracej mriežky	---			cm ²
Oblasť výstupnej vetracej mriežky	---			cm ²

Vzdialenosť od horľavých materiálov
S neizolovaným dymovodom (uvedené na výrobnom štítku)
Poznámka

Zadná (d_R)	250	mm	
Čelná (d_P)	1100	mm	
Čelná k podlahe (d_F)	***	480	mm
Bočná (d_S)	550	mm	
Bočná presklená stena (d_{S1})	550	mm	
Bočná – výklenok (d_{S2})	550	mm	
Bočná – umiestnenia 45° (d_{S3})	200	mm	
Bočné žiarenie (d_L)	0	mm	
Od podlahy (d_B)	10	mm	
Od stropu (d_C)	750	mm	

Vzdialenosť od horľavých materiálov s izolovaným dymovodom **

Zadná (d_R)	---	mm
Bočná (d_S)	---	mm

Vzdialenosť od nehorľavých materiálov

Zadná (d_R)	50	mm
Bočná (d_S)	400	mm



- * Pri montáži a prevádzke výrobku musia byť dodržané všetky miestne predpisy vrátane predpisov, ktoré sa týkajú národných a európskych noriem.
- ** Vzďialenosť predpokladá použitie izolovaného dymovodu s minimálnou hrúbkou izolácie 25 mm až po výrobok.
- *** Podlaha z horľavého materiálu musí byť pred krbovými kachľami chránená izolačnou doskou SILCA 250 šírky 40 mm, alebo adekvátnou náhradou, minimálne do vzdialenosti 800 mm.

Deklarowane właściwości produktu

Powiązana specyfikacja techniczna	✓ EN 13240 EN 13229	✓ EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Klasyfikacja produktu	Type BE			
Sprawność energetyczna (η_{nom})	78,7			%
Współczynnik efektywności energetycznej	104,1			
Etykieta energetyczna	A			
Opał	Kawałek drewna			
Długość polan	180-250			mm
Nominalna dawka opału	1,8			kg/h
Dopuszczalna dawka opału	2,3			kg/h
Interwał dokładania	1 godzina			
Ilość powietrza do spalania	22,8			m ³ /h
Moc cieplna znamionowa (P_{nom})	6,0			kW
Moc znamionowa wymiennika ciepła (P_{wnom})	---			kW
Maksymalne nadciśnienie robocze (p_w)	---			bar
Masa cząstek stałych w spalinach	7,6			g/s
Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej	262			°C
Średnia temperatura spalin przy szyjce przy nominalnej mocy cieplnej	303			°C
Ciąg komin (p_{nom})	12			Pa
Klasa temperaturowa komina	T400			
Podłączenie do wspólnego komina	Tak			
Przechowywanie paliwa w obszarze schowka na drewno	Tak			
Maksymalne nagrzewanie drewna w schowku na drewno	17			°C
Pył O ₂ = 13 % (PM_{nom})	34			mg/Nm ³
Emisja spalin (CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0578 723			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	27			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{xnom})	81			mg/Nm ³
Automatyczna regulacja spalania	---			
Zużycie energii elektrycznej (W)	---			W
Standing air loss (V _h)	---			m ³ /h
Praca przerywana (INT) / Praca ciągła (CON)	INT			

Podstawowe dane techniczne

Wymiary podstawowe Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	1052 471 431	mm
Wymiary komory spalania Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	398 336 324	mm
Wymiary drzwiczek paleniska Wysokość (H) Szerokość (W) Głębokość (L)	--- --- ---	mm
Wysokość osi tylnego (bocznego) wylotu spalin	921	mm
Pojemność płaszczu wodnego	---	l
Średnica komina	150	mm
Średnica wylotu spalin (D_{out})	150	mm
Średnica CDP – centralnego doprowadzenia powietrza	125	mm
Waga	129	kg
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wlot	---	cm ²
Powierzchnia kratki konwekcyjnej – wylot	---	cm ²

Odległość od materiałów palnych
z nieizolowaną rurą dymową (podane na etykiecie produkcyjnej)
Wskazówki

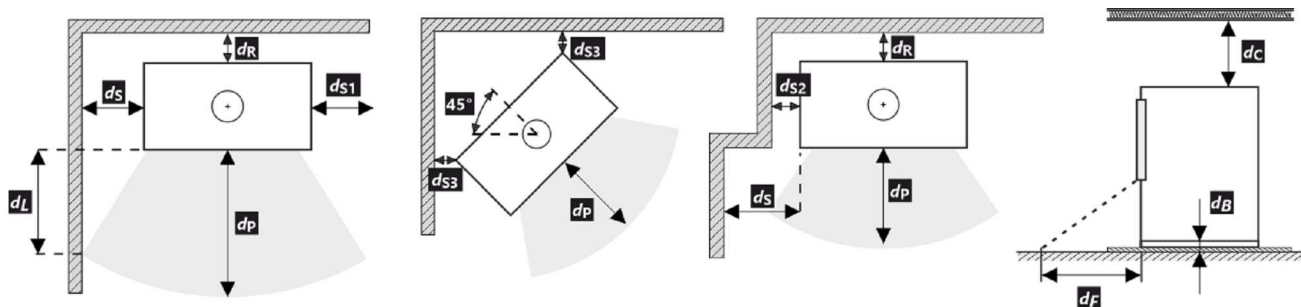
Tyłna (d _R)	250	mm	
Czołowa (d _P)	1100	mm	
Czołowa do podłogi (d _F)	***	480	mm
Boczne (d _S)	550	mm	
Od strony szkła ścianki (d _{S1})	550	mm	
Boczne – nisza (d _{S2})	550	mm	
Boczne – lokalizacja 45° (d _{S3})	200	mm	
Promieniowanie boczne (d _L)	0	mm	
Od podłogi (d _B)	10	mm	
Z sufitu (d _C)	750	mm	

Odległość od materiałów palnych z izolowaną rurą dymową

Tylna (d_R)	---	mm
Boczne (d_S)	---	mm

Odległość od materiałów niepalnych

Tylna (d_R)	50	mm
Boczne (d_S)	400	mm



- * Podczas instalacji i eksploatacji produktu należy przestrzegać wszystkich lokalnych przepisów, w tym dotyczących norm krajowych i europejskich.
- ** Odległość zakłada użycie izolowanej rury spalinowej o minimalnej grubości izolacji 25 mm aż do produktu.
- *** Podłogę z materiału palnego należy zabezpieczyć przed piecem kominkowym płytą izolacyjną SILCA 250 lub odpowiednim zamiennikiem grubości 40 mm, przynajmniej w odległości 800 mm.

A termék deklarált jellemzői

Harmonizált műszaki előírások	✓ EN 13240 EN 13229	✓ EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BImSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Termékosztályozás	Type BE			
Energetikai hatásfok (η_{nom})	78,7			%
Energiahatékonysági mutató	104,1			
Energia címke	A			
Üzemanyag	Darabos fa			
Üzemanyag hossza	180-250			mm
Átlagos üzemanyag – fogyasztás	1,8			kg/h
Megengedett üzemanyag mennyiség	2,3			kg/h
Üzemanyag – ellátási intervallum	1 óra			
Az égési levegő mennyisége	22,8			m ³ /h
Névleges teljesítmény (P_{nom})	6,0			kW
A melegvíz hőcserélő névleges teljesítménye (P_{Wnom})	---			kW
Maximális üzemi túlnyomás (p_w)	---			bar
Száraz füstgáz tömegáram hő-és áramlástechnikai számításához	7,6			g/s
Égéstermék-hőmérséklet névleges hőteljesítmény mellett (T_{nom})	262			°C
A füstgáz hőmérséklete a füstcsonk mögött a névleges hőteljesítménynél	303			°C
Huzatigény (p_{nom})	12			Pa
A kémény hőmérsékleti osztálya	T400			
Csatlakozás a közös kéményhez	Igen			
Tüzelőanyag tárolása a fatüzelésű kályhák területén	Igen			
A fa maximális felmelegedése a kályhában	17			°C
Por O ₂ = 13 % (PM_{nom})	34			mg/Nm ³
Égéstermék-kibocsátás (CO a füstgázban O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0578 723			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	27			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{Xnom})	81			mg/Nm ³
Automatikus égésszabályozás	---			
Villamosenergia-fogyasztás (W)	---			W
Álló légvesztesség (V_h)	---			m ³ /h
Szakaszos működésre (INT) / Folytonos működésre (CON)	INT			

Alapvető műszaki adatok

Fő méretek			
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)	1052 471 431		
Az égéstér méretei			
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)	398 336 324		
Kandalló ajtó méretei			
Magasság (H) Szélesség (W) Mélység (L)	--- --- ---		
A hátsó (oldalsó) bekötés tengelymagassága	921		
A melegvíz-cserélő térfogata	---		
A füstcső átmérője	150		
A füstcsőcsonk átmérője (D_{out})	150		
A külső levegő csatlakozás átmérője	125		
Súly	129		
A bemeneti szellőzőrács területe	---		
A kimeneti szellőzőrács területe	---		

Távolság gyúlékony anyagoktól

nem szigetelt égéstermék-elvezetővel (a Típustáblán feltüntetett)

Megjegyzés

Hátsó fal (d_R)	250	mm	
Első (d_P)	1100	mm	
Első a padlóra (d_F)	***	480	mm
Oldalfal (d_S)	550	mm	
Oldalfal üveggel (d_{S1})	550	mm	
Oldalfal – bemélyedése (d_{S2})	550	mm	
Oldalfal – elhelyezése 45° (d_{S3})	200	mm	
Oldalirányú sugárzás (d_L)	0	mm	
A padlóról (d_B)	10	mm	
Mennyezettől (d_C)	750	mm	

Távolság gyúlékony anyagoktól nem szigetelt füstcsővel

**

Hátsó fal (d_R)	---	mm
Oldalfal (d_S)	---	mm

Távolság nem gyúlékony anyagoktól

Hátsó fal (d_R)	50	mm
Oldalfal (d_S)	400	mm



- * A termék telepítése és üzemeltetése során be kell tartani minden helyi előírást, beleértve a nemzeti és európai szabványokat érintő előírásokat is.
- ** A távolság feltételezi, hogy a termékig legalább 25 mm vastagságú szigetelt füstcsövet használnak.
- *** Az gyúlékony anyagú padlót a kandalló kályhától 40 mm széles SILCA 250 szigetelőlappal, vagy megfelelő helyettesítővel kell védeni, legalább 800 mm távolságig.

Декларированные свойства изделия

Гармонизированный стандарт	✓ EN 13240 EN 13229	✓ EN 16510 ✓ Ecodesign	✓ DIN+ ✓ BlmSchV2	DIBt ✓ 15a B-VG 2015
Классификация изделия	Type BE			
Коэффициент энергоэффективности (η_{nom})	78,7			%
Индекс энергетического КПД	104,1			
Этикетка энергетической эффективности	A			
Топливо	Кусок дерева			
Рекомендуемая длина топлива	180-250			mm
Средний расход топлива	1,8			kg/h
Допустимая загрузка топлива	2,3			kg/h
Интервал дополнения топлива	1 ч			
Количество воздуха для горения	22,8			m ³ /h
Номинальная мощность (P_{nom})	6,0			kW
Номинальная мощность тепловодного теплообменника (P_{Wnom})	---			kW
Максимальное рабочее избыточное давление (p_w)	---			bar
Массовый расход сухих дымовых газов для расчёта дымового канала	7,6			g/s
Температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности (T_{nom})	262			°C
Средняя температура дымовых газов при номинальной тепловой мощности	303			°C
Рабочая тяга (p_{nom})	12			Pa
Температурный класс дымовой трубы	T400			
Подключение к общей дымовой трубе	Да			
Хранение топлива в зоне дровяной печи	Да			
Максимальный прогрев дров в дровяной печи	17			°C
Пыль O ₂ = 13 % (PM_{nom})	34			mg/Nm ³
Эмиссия дымовых газов (CO в дымовых газах при O ₂ = 13 %) (CO_{nom})	0,0578 723			% mg/Nm ³
OGC O ₂ = 13 % (OGC_{nom})	27			mg/Nm ³
NOx O ₂ = 13 % (NO_{Xnom})	81			mg/Nm ³
Автоматическая регулировка горения	---			
Расход электрической энергии (W)	---			W
Постоянная потеря воздуха (V_h)	---			m ³ /h
Прерывистый режим работы (INT) / Непрерывный режим работы (CON)	INT			

Основные технические данные

Размеры				
Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)	1052 471 431			mm
Размеры камеры сгорания				
Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)	398 336 324			mm
Размеры дверки топочной камеры				
Высота (H) Ширина (W) Глубина (L)	--- --- ---			mm
Высота оси заднего (бокового) отвода	921			mm
Объём тепловодного теплообменника	---			l
Диаметр дымохода	150			mm
Диаметр дымовой горловины (D_{out})	150			mm
Диаметр центрального подвода воздуха	125			mm
Масса	129			kg
Площадь входной вентиляционной решётки	---			cm ²
Площадь выходной вентиляционной решётки	---			cm ²

Расстояние до горючих материалов

с неизолированного дымохода (указано на этикетке производства)

Примечание

Заднее (d_R)	250	mm
Переднее (d_P)	1100	mm
Переднее нижне (d_F)	***	mm
Бокове (d_S)	550	mm
Бокове со стеклом (d_{S1})	550	mm
Бокове – ниша (d_{S2})	550	mm
Бокове – размещение 45° (d_{S3})	200	mm
Боковое излучение (d_L)	0	mm
От пола (d_B)	10	mm
От потолка (d_C)	750	mm

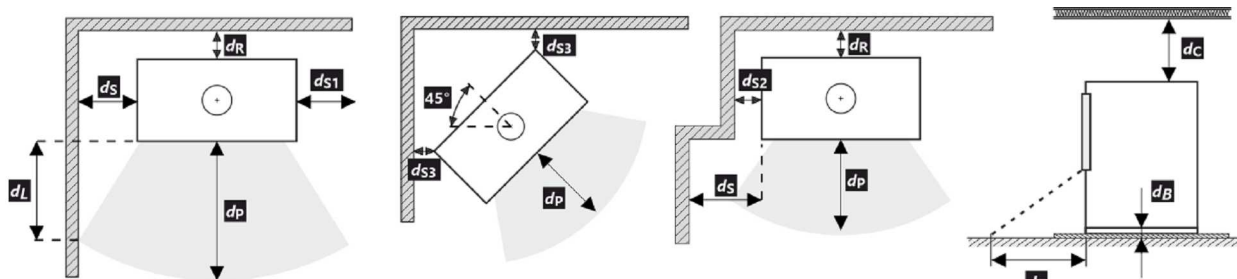
Расстояние до горючих материалов с изолированным дымоходом

**

Заднее (d_R)	---	mm
Бокове (d_S)	---	mm

Расстояние от невоспламеняющихся материалов

Заднее (d_R)	50	mm
Бокове (d_S)	400	mm



- * При монтаже и эксплуатации изделия должны соблюдаться все местные нормативы, включая предписания, относящиеся к государственным и европейским стандартам.
- ** Это расстояние предполагает использование изолированной дымовой трубы с минимальной толщиной изоляции 25 мм до изделия.
- *** Пол из горючего материала, должен быть защищен от печи-камина изоляционной плитой SILCA 250 толщиной 40 мм или соответствующим заменителем, по крайней мере, на расстоянии до 800 мм.